MLBX WIRELESS LASER MOBILE MINI MOUSE

QUICK INSTALL GUIDE

MODEL 177078

ENGLISH
DEUTSCH
ESPAÑOL
FRANÇAIS
POLSKI
ITALIANO



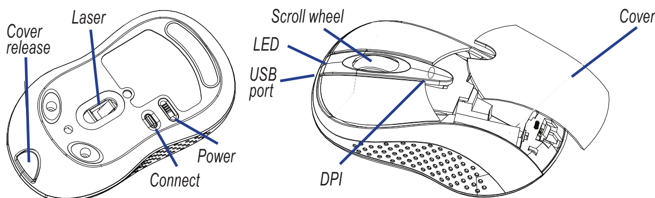
MANHATTAN™

MAN-177078-QIG-ML1-1208-04-0

Thank you for purchasing the MANHATTAN® MLBX Wireless Laser Mobile Mini Mouse, Model 177078. This guide presents the basic steps to set up and operate this device. For detailed installation instructions and specifications, refer to the user manual at **www.manhattan-products.com**.

Installation

1. Press the cover release and remove the battery compartment cover. Insert the two included AAA rechargeable batteries, then replace the cover.
2. If the LED flashes (indicating low power), charge the mouse by connecting it to the computer with the retractable USB cable. ***NOTE:*** The mouse can be used while charging.
3. Set the Power switch to On to place the mouse in Discovery mode.
4. Press the Connect button until the LED blinks slowly.
5. Open your computer's Bluetooth utility (built into the operating system or third-party) and scan for available Bluetooth devices.
6. When "Bluetooth Wireless Laser Mouse" displays, select it.
7. When prompted for a passkey, enter 0000. The operating system will detect the new device and automatically install the driver(s), making the mouse ready for use.



Operation

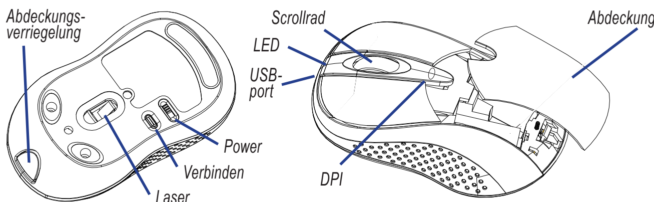
- Before installing the mouse, ensure the Bluetooth utility has been installed.
- Press and release the Connect button on the underside of the mouse and confirm that the LED lights.
- Make sure the mouse is within the effective operating range of 10 m.
- Press the DPI button to cycle through the 6 resolution settings: 500, 1000, 1500, 2000, 2500 and 3000 dpi.
- To save battery power, operate the mouse on a bright surface with a fine texture. A very dark surface will result in higher power consumption.
- Avoid using the mouse on glass, mirrored or glossy surfaces, as it may work improperly or not at all.
- For optimal transmission distance, don't use the mouse on a metal surfaces (as elements such as iron and aluminum can interfere with its performance).

MANHATTAN

Vielen Dank für den Kauf der MANHATTAN® MLBX Wireless Laser Mini Travel Maus, Modell 177078. Diese Kurzanleitung zeigt die grundlegenden Schritte zur Einrichtung und Inbetriebnahme dieses Geräts. Für genauere Anweisungen nutzen Sie bitte das Handbuch, verfügbar auf **www.manhattan-products.com**.

Installation

1. Drücken Sie auf die Abdeckungsverriegelung und entfernen Sie die Abdeckung des Akkufachs. Setzen Sie beide beiliegenden AAA-Akkus ein und die Abdeckung wieder auf.
2. Blinkt die LED (Akku schwach), laden Sie die Maus auf, indem Sie sie über das beiliegende einziehbare USB-Kabel an den PC anschließen. ***HINWEIS:*** Die Maus kann während des Ladevorgangs verwendet werden.
3. Stellen Sie den Power-Schalter auf On, die Maus schaltet in den Erkennungsmodus.
4. Halten Sie die Verbinden-Taste gedrückt, bis die LED blinkt.
5. Starten Sie die Bluetooth-Software Ihres Computers (im Betriebssystem enthalten oder von Drittanbieter) und lassen Sie nach verfügbaren Bluetooth-Geräten suchen.
6. Sobald die "Bluetooth Wireless Lasermaus" angezeigt wird, wählen Sie sie aus.
7. Werden Sie nach einem Autorisierungsschlüssel gefragt, geben Sie 0000 ein. Das Betriebssystem erkennt das neue Gerät und installiert den passenden Treiber automatisch. Danach ist die Maus einsatzbereit..



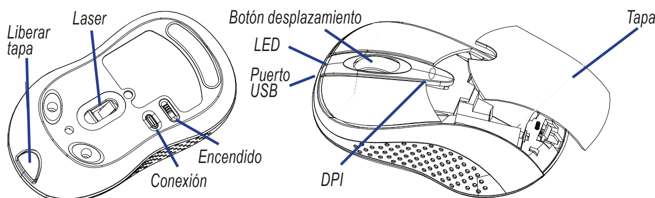
Bedienung

- Stellen Sie vor der Mausinstallation sicher, dass eine Bluetooth-Software installiert ist.
- Halten Sie die Verbinden-Taste auf der Unterseite gedrückt bis die LED aufleuchtet.
- Sie können die Maus nicht weiter als 10 m vom Computer entfernt verwenden.
- Drücken Sie die DPI-Taste, um zwischen den sechs Auflösungen umzuschalten: 500, 1000, 1500, 2000, 2500 und 3000 dpi.
- Um den Akku zu schonen, verwenden Sie die Maus auf hellem Untergrund mit glatter Struktur. Ein dunkler Untergrund bedeutet höhere Akkubeanspruchung.
- Verwenden Sie die Maus nicht auf spiegelnden, glänzenden oder Glasoberflächen, dort funktioniert sie eventuell unzureichend oder überhaupt nicht.
- Für optimale Übertragung, verwenden Sie die Maus nicht auf Metalloberflächen (Elemente wie Eisen und Aluminium können die Leistung beeinträchtigen).

Gracias por comprar el Mini Ratón Láser Inalámbrico Móvil MLBX MANHATTAN®, Modelo 177078. Esta guia presenta los pasos basicos para instalar este dispositvo. Para ver una hoja de datos con la lista completa de caracteristicas y especificaciones, revise el manual de usuario disponible en **www.manhattan-products.com**.

Instalación

1. Presione el liberador de la tapa y retírela del compartimiento de las baterías. Inserte las dos baterías AAA recargables incluidas, coloque la tapa.
2. Si el LED parpadea (indicando baja potencia), cargue el ratón conectando el cable USB retráctil a la computadora. ***NOTA:*** El ratón se puede usar mientras se está cargando.
3. Ajuste el switch POWER en ON para poner el ratón en modo de disponible.
4. Pulse el botón de conexión hasta que el LED parpadea lentamente.
5. Abra la utilidad de Bluetooth de la PC (incorporado en el sistema operativo o de terceros) y realice la búsqueda de dispositivos Bluetooth disponibles.
6. Cuando "Bluetooth Wireless Laser Mouse" muestra, seleccionelo.
7. Cuando se le solicite la clave, introduzca 0000. El sistema detectará el dispositivo e instalará automáticamente el controlador, entonces el ratón listo para su uso.



Operación

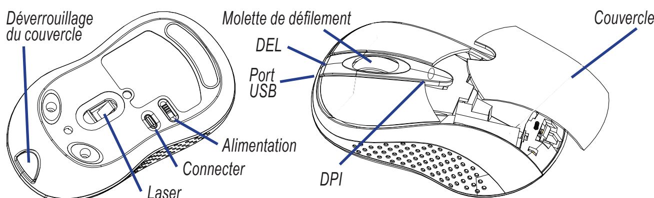
- Antes de instalar el ratón, asegúrese de la utilidad Bluetooth se ha instalado.
- Pulse y suelte el botón de conexión en la parte inferior del ratón y confirme que parpadea el LED.
- Asegúrese de que el ratón está dentro del rango de funcionamiento real de 10 m.
- Pulse el botón DPI para cambiar la configuracion de resolución 6: 500, 1000, 1500, 2000, 2500 y 3000 dpi.
- Para ahorrar energía, use el ratón sobre una superficie brillante con una textura fina. Una superficie muy oscura se traducirá en mayor consumo de energía.
- Evite utilizar el ratón sobre el vidrio, espejos o superficies brillantes, ya que puede no funcionar correctamente.
- Para la distancia de transmisión óptima, no utilice el ratón sobre una superficie de metal (como elementos tales como el hierro y el aluminio pueden interferir en su rendimiento).

MANHATTAN

Merci d'avoir acheté la Mini-souris mobile laser sans fil MLBX de MANHATTAN®, modèle 177078. Ce guide décrit les bases pour configurer et utiliser cet appareil. Pour des instructions et spécifications détaillées, veuillez lire le manuel de l'utilisateur, disponible sur **www.manhattan-products.com**.

Installation

1. Appuyez sur le déverrouillage du couvercle et soulevez le couvercle du compartiment batterie. Insérez les deux piles AAA rechargeables inclus, puis replacez le couvercle.
2. Si la DEL clignote (batterie faible), chargez la souris en la connectant à l'ordinateur par le câble USB rétractable. ***NOTE:*** La souris peut être utilisée pendant qu'elle charge.
3. Activez le commutateur d'alimentation pour activer le mode Détection.
4. Appuyez sur le bouton Connecter jusqu'à la DEL clignote.
5. Démarrez le logiciel de Bluetooth (inclus dans le système d'exploitation ou d'un développeur tiers) qui recherche des appareils Bluetooth.
6. Dès que la "Souris laser sans fil Bluetooth" s'affiche, sélectionnez-la.
7. Lorsque vous êtes demandé à entrer une clé de passe, entrez 0000. Le système d'exploitation identifie le nouvel appareil et installe le pilote automatiquement. Après, la souris est prête à l'emploi.



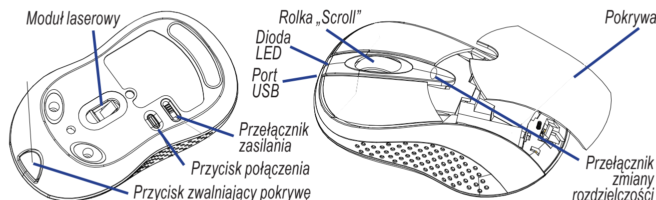
Utilisation

- Avant l'installation de la souris, assurez-vous que le logiciel de Bluetooth est installé.
- Pressez le bouton Connecter au dessous de la souris et vérifiez que la DEL est allumée.
- Vous ne pouvez pas utiliser la souris plus loin que 10 m de l'ordinateur.
- Appuyez sur le bouton DPI afin de choisir entre six résolutions: 500, 1000, 1500, 2000, 2500 et 3000 ppp.
- Pour économiser la batterie, utilisez la souris sur une surface glissante. Une surface très sombre mène à une consommation de courant élevée.
- Évitez utiliser la souris sur des surfaces miroitantes, brillantes ou en verre car elle pourrait marcher incorrectement ou pas du tout.
- Pour la performance optimale, n'utilisez pas la souris sur des surfaces métalliques (car les éléments comme fer et aluminium peuvent interférer la performance).

Dziękujemy za zakup Myszki laserowej Bluetooth Mini MLBX MANHATTAN®, model 177078. Pełna specyfikacja produktu dostępna jest na stronie **www.manhattan-products.com**.

Instalacja

1. Naciśnij przycisk zwalniający pokrywę i usuń pokrywę komory baterii. Włóż dwa naładowane akumulatory typu AAA i zamknij pokrywę.
2. Jeśli miga dioda sygnalizując niski poziom zasilania, należy naładować akumulatory podłączając myszkę kablem USB (w zestawie) do komputera. ***UWAGA:*** Można korzystać z myszki w trakcie ładowania akumulatorów.
3. Ustaw przełącznik zasilania w pozycji ON, aby myszka była dostępna jako urządzenie Bluetooth.
4. Wciśnij przycisk połączenia, aby dioda zaczęła migać powoli.
5. Uruchom aplikację do obsługi urządzeń Bluettoth na komputerze i włącz skanowanie w poszukiwaniu nowych urządzeń.
6. Z listy wykrytych urządzeń wybierz „Myszka Laserowa Bluetooth".
7. Jeśli będzie wymagane podanie hasła, wprowadź: „0000". Po nawiązaniu połączenia system operacyjny automatycznie wykryje nowe urządzenie i zainstaluje odpowiednie sterowniki.



Zalecenia eksploatacyjne

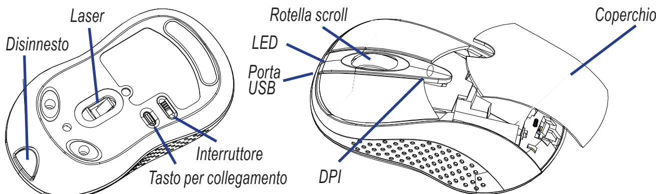
- Przed przystąpieniem do instalacji Myszki, upewnij się, że na komputerze jest zainstalowane oprogramowanie do obsługi urządzeń Bluetooth.
- Zaleca się używać myszkę w odległości do 10 m od odbiornika Bluetooth.
- Przycisk do zmiany rozdzielczości przełącza sekwencyjnie między rozdzielczościami w kolejności 500, 1000, 1500, 2000, 2500 oraz 3000 DPI.
- Używaj myszkę na białej lub jasnej, gładkiej powierzchni w celu osiągnięcia jak najlepszej jakości działania urządzenia oraz zmniejszenia zużycia akumulatorów.
- Nie zaleca się używania myszki na szklanej, lustrzanej lub lśniącej powierzchni – może to spowodować niewłaściwą pracę urządzenia.
- Nie należy używać metalowych podkładek pod myszkę – może to spowodować zaburzenia w transmisji sygnału Bluetooth.

MANHATTAN

Grazie per aver scelto il Mini Mouse Laser Wireless MANHATTAN®, Modello 177078. Questa guida fornisce gli elementi basilari per settare e far funzionare la periferica. Se desiderate dettagliate informazioni in merito alle istruzioni di installazione e le specifiche, vi consigliamo di prendere vision del manuale d'istruzione presente sul sito **www.manhattan-products.com**.

Installazione

1. Premere il disinnesto e remove il coperchio dello scomparto batterie. Inserire due batterie ricaricabili AAA, quindi rimettere a posto il coperchio.
2. Se il LED lampeggia (indicando le batterie scariche), ricaricare il mouse connettendolo al computer tramite il cavo retrattile USB. ***NOTA:*** Il mouse può essere usato mentre si sta effettuando la ricarica.
3. Posizionare l'interruttore sull' On per collocare il mouse in modalità Discovery.
4. Premere il tasto Connect fino a quando il LED lampeggia lentamente.
5. Aprire l'utility Bluetooth del computer (inclusa nel sistema operativo o di terza parte) ed effettuare la scansione delle periferiche Bluetooth disponibili.
6. Quando compare "Bluetooth Wireless Laser Mouse", selezionare questa voce.
7. Quando viene richiesta una password, inserire 0000. Il sistema operativo rileverà la nuova periferica e automaticamente installerà i driver, rendendo il mouse pronto all'uso.



Funzionamento

- Prima di installare il mouse, assicurarsi che l'utility Bluetooth sia stata installata.
- Premere e rilasciare il tasto di connessione nella parte inferiore del mouse e accertarsi che il LED sia illuminato.
- Assicurarsi che il mouse sia posizionato entro il raggio operativo effettivo di 10 m.
- Premere il tasto DPI per passare attraverso i 6 livelli di risoluzione: 500, 1000, 1500, 2000, 2500 e 3000 dpi.
- Per risparmiare l'energia delle batterie, utilizzare il mouse su una superficie luminosa con una struttura di qualità. Una superficie estremamente scura comporta un elevato consumo energetico.
- Evitare di usare il mouse su vetro, superfici riflettenti o lucide, poiché questo potrebbe causare delle anomalie operative o il mancato funzionamento.
- Per un'ottimale trasmissione a distanza, non usare il mouse su superfici in metallo (poiché elementi come il ferro e l'alluminio possono interferire con le prestazioni del mouse).

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

ENGLISH

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. *In countries outside of the EU:* If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

DEUTSCH

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

ESPAÑOL

Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecha se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

FRANÇAIS

Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

ITALIANO

Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questa prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

POLSKI

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usuniecie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

WARRANTY INFORMATION

ENGLISH — For warranty information, go to www.manhattan-products.com/warranty.
DEUTSCH — Garantieinformationen finden Sie unter www.manhattan-products.com/warranty.
ESPAÑOL — Si desea obtener información sobre la garantía, visite www.manhattan-products.com/warranty.
FRANÇAIS — Pour consulter les informations sur la garantie, visitez www.manhattan-products.com/warranty.
POLSKI — Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie www.manhattan-products.com/warranty.
ITALIANO — Per informazioni sulla garanzia, accedere a www.manhattan-products.com/warranty.

EN MÉXICO: Póliza de Garantía MANHATTAN — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlan Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 dias a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.
B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.
C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:
   1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
   2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
   3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE / R&TTE

ENGLISH

This device complies with the requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

DEUTSCH

Dieses Gerät enspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC.

ESPAÑOL

Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC.

FRANÇAIS

Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE.

POLSKI

Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC.

ITALIANO

Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE.



MANHATTAN® offers a complete line of PC Components,
Peripherals, Cables and Accessories. Ask your local computer dealer for more information or visit www.manhattan-products.com.

MANHATTAN® bietet ein vollständiges Sortiment an PC-Komponenten, Peripherie, Kabel und Zubehör. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder auf www.manhattan-products.com.

MANHATTAN® ofrece una línea completa Componentes para PC, Periféricos, Cables y Accesorios. Consulte a su distribuidor local para más información ó visitenos www.manhattan-products.com.

MANHATTAN® offre un assortiment complet de composants de PC, des périphériques, des câbles et des accessoires www.manhattan-products.com.

MANHATTAN® to kompletna linia Komponentów PC, Peryferiów, Kabli oraz Akcesoriów. Poproś lokalnego dealera o więcej informacji lub odwiedź stronę www.manhattan-products.com.

MANHATTAN® offre una linea completa di componenti per PC, periferiche, cavi e accessori. Chiedi maggiori informazioni al tuo rivenditore di computer o visita il sito www.manhattan-products.com.



MANHATTAN™

BRINGING COMPUTERS TO LIFE